

Vendor -Plant: 0100 -Plant: 100 Receiver -Plant: 100 Unloading Area: 14248
 -No: 91001108 -No.: 14550700 -No.: 14550700 place of storage: 14248
 Firma GETRAG S.p.A. Consumption: Truck
 SEISSENSCHMIDT GmbH Via dei Ciclamini, 4 Dispatch Type: Schweitzer GmbH & Co.
 Daimlerstr. 11 Zona Industriale I-70026 MODUGNO Forw. Agent Name: 16070077
 D-58840 PLETTENBERG I-70026 MODUGNO -Number: 26.131 KG
 VAT-No.: DE123840478 VAT-No.: IT04886850728 Gross Weight: 26.131 KG

ASN-No -Pos Sup. Ref. No. Cust. Quant. UM V/G Name of delivery Purch. Ord. Nr.
 -Date Suppl. Ref. No. Vend. Add. Data Vendor
 Pack. Mat. -Quant. - Number Cust. -Nummer Vendor Consignment

Text: Supplier Index -

80504485	000010	2501422091	2.250	PC	S	ZAHNRAD 2.GANG	550002776007
04.07.2018	033914-900		750	PC	S		nt. wt.: 2.358 KG, gr. wt.: 2.517 KG
	CC: 180064561		750	PC	S		
	CC: 180064554		750	PC	S		
	CC: 180064550		750	PC	S		
	CC: 3		TBA-520858	PC		TBA-520858/P01720	
	Cast-Number: 236638						
	UC-Material: G041700050						
	Text: Engineering Change Status -						
	Text: Customer Change No. -						
	Text: Supplier Index -						

209845

80504488	000010	2501364591	1.500	PC	S	SCHALTRAD 5.GANG	550002776010
04.07.2018	033917-900		1.500	PC	S		nt. wt.: 1.023 KG, gr. wt.: 1.078 KG
	CC: 180063302		1.500	PC	S		
	CC: 1		HESON KLEIN	PC		HESON KLEIN/P01590	
	Cast-Number: 237452						
	UC-Material: G042100010						
	Text: Engineering Change Status -						
	Text: Customer Change No. -						
	Text: Supplier Index -						

209846

80504504	000010	25111109290	5.400	PC	M	SCHALTRAD 6.GANG	550003915801
04.07.2018	035306-900		1.350	PC	M		nt. wt.: 3.481 KG, gr. wt.: 3.822 KG
	CC: 180063835		1.350	PC	M		
	CC: 180063829		1.350	PC	M		
	CC: 180063821		1.350	PC	M		
	CC: 180063817		1.350	PC	M		
	CC: 4		DCT300	PC		DCT300/P01850	
	Cast-Number: 607821						
	UC-Material: I049620010						
	Text: Engineering Change Status A						

209848

GR: Quant. Check: Rating Check:



SEISSENSCHMIDT GmbH, Postfach 1520, D-56815 Plettenberg

Company
GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 5.GANG
(Part name / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. 250.1.3645.91
(customer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30000002
(order no. / No. de commande)
Schmelzen-Nr. 237452
(heat number / No. de Coulee)

HBS-Teile.-Nr. 033917-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS:)
Änderungsindex -
(draw. notific. index / indice du plan)
Lieferschein.-Nr. 80504488/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Knz.
(heat code / Repère de Coulee)

Auftrag 1011117
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material G042100010
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 06/25/2018
(shipping date / Date de livraison)

Stahlersteller Georgsmarienhütte GmbH
(steel mill / Aciérie)
Lieferspezifikation GCG 805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)

Herstellprozess EN/VAK.
(process flow / Procédé fabrication)

Gießformat 240X240
(casting dim. / Dimension coulée)
Lieferzustand BG-Gegüht/+ FP BG-Ge
(delivery condition / Etat de livraison)

Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2100	0.1300	1.2200	0.0100	0.0240	1.1800	0.0500	0.1600	0.1500	0.0090	0.0330	0.0080	0.0004	0.0010	0.0080	0.0000	0.0000	0.0010	0.0060	0.0007	0.0000	0.0007	0.0110	2.4000	7.0000

Härtbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1.5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50			
HRC	0.00	46.10	0.00	45.30	0.00	44.40	0.00	41.50	0.00	38.20	0.00	35.90	34.00	32.70	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00			
Fdyn	0.00	-	0.00																					

DI-Wert (DI value / diamètre idéal) 0.00

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT-PERLIT-GEFÜGE	Randentkohlung (écarburation / Décarburation)	0.000
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim. 5 - 8 Sek. 0 - 0		

Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)	K3 = 0
Umformgrad: 36,2-fach	

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm ²)	Rp0.2(N/mm ²)
0.00 - 0.00	0.00 - 0.00

A1(%)	Z1(%)
0.00 - 0.00	0.00 - 0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0	201.0	HB
Ergebnis (result / Résultat)	161.0	198.0	HB

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Av(J)	bei T(°C)
0.00 - 0.00	0.00

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	mm

1) Sender/vendor SEISSENSCHMIDT GmbH Daimlerstr. 11 58840 Plettenberg		2) Vendor-no. 91001108		3) Freight order number	
VAT Id-No.: DE123840478 EKAER-Nr.:		4) Sender number at the forwarding agent		<h1>Freight Order</h1>	
5) Loading point 0100 / SEISSENSCHMIDT GmbH LSF LC		6) Date 04.07.2018			
8) Shipment number 56954		9) Forwarding agent		10) Forwarding 16070077	
11) Recipient Company GETRAG S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO		12) Customer Number 14550700		Firma Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 23 D-71634 LUDWIGSBURG	
VAT Id-No.: IT04886850728		Telephone		Fax	
14) Delivery / unloading point 100-14248 100-14248 100-14248 100-14248 100-14248		13) Cargo manifest/freight list		15) Sender's comment for the forwarding agent	
16) Receipt date 04.07.2018		17) Receipt time 19:34:00			
18) Delivery note no.	19) Number	20) Packaging	22) Contents	23) Tara weight in KG	24) Gross weight in KG
0080501155	6	DCT300	SCHALTRAD 5.GANG	509	5.823
0080501596	1	HESON KLEIN	FESTRAD 5.GANG	54	1.072
0080504481	1	HESON KLEIN	DOPPELRAD 2./RW.GANG	57	997
0080504481	1	TBA-520858	DOPPELRAD 2./RW.GANG	63	1.004
0080504485	3	TBA-520858	ZAHNRAD 2.GANG	161	2.517
0080504488	1	HESON KLEIN	SCHALTRAD 5.GANG	55	1.078
0080504504	4	DCT300	SCHALTRAD 6.GANG	341	3.822
0080504505	1	DCT300	SCHALTRAD 7.GANG	85	976
0080504507	4	DCT300	ZAHNRAD 2.GANG	341	3.937
0080504509	5	DCT300	SCHALTRAD 4.GANG	427	4.905
Total	27			2.093 KG	26.131 KG
31) Del. term FCA Plettenberg		32) Value of goods 45.470,27 EUR		33) kind of goods A	
34) Sender cash on delivery		35) Enclosures		36) Order number, customer	
				37) Means of transport number	
				38) Truck code LB SC 1630	
				39) Shipping type Truck	
43) Confirmation of receipt by the driver Above delivery received completely, intact and stainless. Ich versichere die Ware ins Gemeinschaftsgebiet zu verbringen.		42) Acknowledgement of receipt from consignee party Above delivery received completely and intact. Via dei Ciclamini, Snc - 70026 Modugno (BA)			
Date		Truck signature			
Signature		Signature		Company stamp / signature	
45) The general German carrier conditions apply (ADSp); Area of jurisdiction is the company headquarters of the dispatch		44) The delivery contains Euro skids Euro wire pal conv		Of which were swapped Euro skids Euro wire pal conv	

